



SCHOLASTIC CLASSICS
White Fang Jack London



ROBERT FROST Selected Poems
FALL RIVER

TWAIN
JOAN OF ARC
IGNATIUS

GRIMM'S COMPLETE FAIRY TALES


C.S. LEWIS
MARTINDALE & ROOT
—THE—
QUOTABLE LEWIS

Содержание

Предисловие Сары Летурно	9
Письмо от автора	12
Советы, хитрости, замены	15
Идеи для тематических чаепитий	18

Закуски

Закуска из яблока жизни	25
Салат для обитателей барсучьей норы	26
Пирожки «Большое Яблоко»	30
Бутербродные бабочки	35
Фаршированные яйца «Битый фарфор»	37
Самый-толстый-турнепсово-картофельно-свекольный пирог	40
Авалонский яблочный пирог	44
«Дьяволы на лошадях»: финики в беконе	47
«Муфты» Ханны: пирожки с бататом и беконом	49
Желуди для Пятачка	53
Чайные сэндвичи мисс Марпл «Зернышки в кармане»	55
Бобровые сэндвичи с ветчиной	59
Пирожки для Пантеры	61
Закусочные тарталетки с яблочными розами для Призрака	65
Поэтические сэндвичи с яичным салатом	69
Яйца по-шотландски	71
Сэндвичи с говядиной для Шерлока	75
Фаршированные шампиньоны	77
Сырная закуска «Меч в камне»	79

Хлеб и булочки

Кофейные маффины «Снежная тропа»	85
Беорновский банановый хлеб с медом и орехами	87
Ежевично-лимонные булочки	89

Сконы «Красный апельсин»	93
Крестовые булочки с изюмом	97
Фокачча «Любовь под злосчастной звездой» с пармезаново-луковым маслом	101
Булочки с поджаренным сыром	103

Сладкое

Вишневые пирожные Арриэтты	109
Печенье с засахаренными цветами	111
Ураганное печенье	115
Засахаренные орехи с луговыми сливками	119
Трюфели из горького шоколада с «эрл греем» и лавандой	121
Шоколадный торт «Сладкая смерть»	125
Мадленки «Чешуя дракона»	127
Именинный пирог Иа	131
Звездное печенье с пыльцой фей	135
Мятные трюфели для Эркюля Пуаро	139
Пряничное печенье для Джо	141
Лимонные эклеры с лавандой	145
Лимонный рахат-лукум	149
Лаймовое печенье Джона Сильвера	153
Мятные леденцы	155
Капкейки «Крашенные розы Червонной Королевы»	159
Печенье «Вздохи Ромео и поцелуи Джульетты»	161
Розовые пирожные Сары Кру	165
Побеленные мини-пончики с джемом для Тома Сойера	169

Домашние чайные смеси

Пара слов о чае	174
Шоколадно-фундучный чай для аббата	175
Чай «Вишневое дерево Арриэтты»	175
Белый персиковый чай для Бекки	176

Чай «Завтрак Бильбо»	176
Рождественский чай со Скруджем	177
Дедукция: чай для Шерлока	177
Чай «Выпей меня»	178
Чай «Изумрудный город»	178
Зачарованный чай	179
Пряничный чай Джо	179
Чай «Одинокий волк»	180
Островной бленд Джона Сильвера	180
Чай для влюбленных	181
Маскарадный чай	181
Садовый бленд мисс Мэри	182
Чай былого и грядущего	182
Шоколадный мате Пуаро	183
Шоколадный масала-чай принцессы Сары	183
Чай «Каркнул Ворон»	184
Чай «Малиновый кордиал»	184
Чай «Второй поворот направо»	185
Летний персиковый чай	185
Чай с Тумнусом	186

Вместо чая

Горячий шоколад из Зачарованного Леса	191
Осенний сидр	193
Малиновый кордиал	195
Латте «Лондонский туман»	199
Горячий шоколад Белой Колдуньи	201
Список литературы	202
Алфавитный указатель	204
Таблицы мер и весов	208



Предисловие Сары Летурно*

Вы когда-нибудь задумывались, почему неотъемлемой частью многих великих книг становятся еда и напитки? Почему мы так часто видим, как герои делят стол с семьей, друзьями или случайными знакомыми? Если первое, что приходит вам в голову: «Автор хочет, чтобы читатели проголодались», — что ж, никто вас (или ваши вкусовые рецепторы) не осудит. Но истина такова: если литература призвана отражать реальность, так почему бы не использовать еду — неотъемлемую часть повседневной жизни, — чтобы сделать это отражение правдоподобнее?

Задумайтесь. Еда способна поведать нечто особенное о наших любимых героях, героинях и персонажах-проказниках (помните, как тетушка Полли поймала Тома Сойера на воровстве варенья из кладовки?) Еда может вызвать в воображении запахи и вкусы, которые оживят выдуманную обстановку и укрепят эмоциональную связь читателя с книгой. Иногда героями историй даже становятся повара и пекари: «Домик в прерии» Лоры Инглз Уайлдер и «Маленькие женщины» Луизы Мэй Олкотт тому пример.

Невозможно забыть, как в книге «Лев, Колдунья и платяной шкаф» Белая Колдунья угостила Эдмунда горячим шоколадом и рахат-лукумом. Как Гарри Поттер со своими школьными товарищами впервые оказался на пиру в Хогвартсе. Как Алиса заявила на чаепитие к Безумному Шляпнику и Мартовскому Зайцу. Для героев совместное принятие пищи — это естественный способ взаимодействовать друг с другом. Через него мы видим отношения между членами семьи или друзьями. Между путниками, шагающими по одной дороге, между злодеем и жертвой, которую он заманивает в ловушку.

* Сара Летурно — современная американская поэтесса, редактор-фрилансер и преподаватель писательского мастерства. *Прим. ред.*

Еда и напитки действительно играют важную роль в литературе. Как большой любитель чтения, я всегда это ценила. Спасибо бессмертным историям, таким как «Хоббит, или Туда и обратно» Джона Рональда Руэла Толкина или «Кентерберийские рассказы» Джеффри Чосера, а также более свежим, будь то «Шоколад на крутом кипятке» Лауры Эскивель или «Голодные игры» Сьюзен Коллинз, — я сбилась со счета, сколько раз облизывалась на предлагаемые в них блюда, восхищалась разговорами, спорами и последующим неловким молчанием. Даже мое вечернее чтение обязательно сопровождается чем-то съестным: рядом должна стоять чашка свежезаваренного чая, иначе ритуал не будет соблюден.

Вдобавок ко всему время от времени я задумывалась: как здорово — и как непросто — было бы воссоздать что-то из той еды, о которой читала. Эта мысль приходила не просто так, ведь готовить и печь я тоже люблю. Но мне всегда было комфортнее следовать проверенным рецептам, нежели изобретать собственные. Мое воображение можно назвать безграничным в том, что касается сочинения рассказов, стихов или статей для блога, но на кухне оно обычно впадает в ступор.

К счастью, тут на сцене появляется Элисон Уолш. Будучи заядлой читательницей, она вывела свое увлечение на совершенно новый уровень. Началось все с кулинарного блога «Рецепты Элисон из Страны чудес»*. Я открыла его для себя в 2015 году, и меня моментально покорили очарование и увлеченность, с которыми Элисон переносила выдуманную еду в реальность. Разнообразие блюд, простые и понятные инструкции, аккуратные фотографии — все это побуждало возвращаться снова и снова к попыткам опробовать рецепты Элисон на своей кухне. Сыграло роль и то, что наши с ней читательские вкусы оказались схожи, как и любовь к чаю. И теперь сказать, что я в восторге от последних кулинарных и литературных достижений Элисон, было бы преуменьшением.

* В оригинале — Alison's Wonderland Recipes. *Прим. пер.*

«Литературное чаепитие» переворачивает наше представление о кулинарных книгах на литературную тему. Здесь не просто собраны рецепты, вдохновленные классическими произведениями. Здесь вы найдете старательно продуманные и специально отобранные блюда, идеально подходящие... конечно же, для чаепитий! От булочек-сконов, хлеба и фуршетных закусок до печенья и других порционных сладостей — эта книга в изящной и трогательной форме отдает дань уважения любимым историям и героям, которые всегда с нами. Вы также найдете здесь рецепты уникальных чайных смесей домашнего приготовления — они добавят застолью еще больше тепла, вкуса и глубины. А если не любите чай, возможно, вас порадуют горячее какао, пунш или другие напитки.

Итак, налейте себе чашечку чая и посмотрите, какие блюда вас заинтересуют. Вероятно, что-нибудь из книг, которые вы читали в детстве и до сих пор считаете лучшими? Опробуйте такие рецепты в первую очередь, чтобы предаться ностальгии и вспомнить, за что вы так полюбили эти истории. И кто знает, может, труд Элисон вдохновит вас на полноценное тематическое чаепитие — с декорациями, нарядами и, конечно, меню родом из самых памятных книг прошлого.